

# Blessed Sacrament Parish

## Parroquia Santísimo Sacramento

3528 S. Hermitage Ave. Chicago, IL 60609 • (773) 523-3917 • FAX (773) 247-9285

[blessedsacrament@bspchicago.org](mailto:blessedsacrament@bspchicago.org) • [www.bspchicago.org](http://www.bspchicago.org)

**ST. MAURICE CHURCH**  
3615 S. Hoyne Ave.

**OUR LADY OF GOOD COUNSEL CHURCH**  
3528 S. Hermitage Ave.

**SS. PETER & PAUL CHURCH**  
3745 S. Paulina St.

October 13, 2019

## Twenty-eighth Sunday in Ordinary Time

### Vigésimo Octavo Domingo del Tiempo Ordinario

#### OFFICE HOURS

Mon. Wed. & Fri. 10 a.m. to 4 p.m.  
Tuesday 12:00 p.m. to 7 :00 p.m.  
Thurs, Sat. & Sun. Closed

#### HORARIO DE OFICINA

Lunes, Miércoles y Viernes 10 a.m. a 4 p.m.  
Martes 12:00 p.m. a 7 :00 p.m.  
Jueves, Sábado y Domingo Cerrado

#### MASS SCHEDULE•HORARIO DE MISAS

Mon & Wed: 8:00 a.m. at SM *Bilingual*  
Tuesday 8:00 a.m. at OLGC *Español*  
Friday: 8:00 a.m. at SSPP *Bilingual*  
Saturday: 4:00 p.m. at SSPP *English*  
6:00 p.m. at NSBC *Español*  
Sunday: 7:30 a.m. at SM *English*  
9:00 a.m. at SM *Español*  
9:00 a.m. at SSPP *English*  
10:30 a.m. at OLGC *English*  
12:00 p.m. at SSPP *Español*

#### CONFESSIONS•CONFESIONES

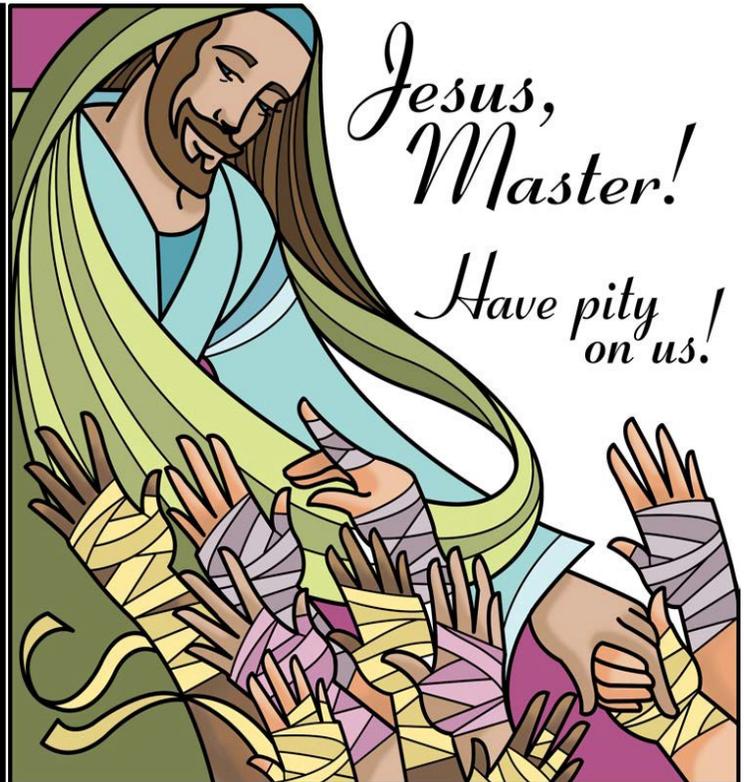
Saturday: 3:00 p.m. at SSPP *en SS Pedro y Pablo*  
*or by appointment • o hacienda cita*

#### HOLY HOUR•HORA SANTA

Sunday: 6:30 p.m. at OLGC *en NS Buen Consejo*

Emergency Sick Calls after office hours  
(708) 712-3329

Número de Emergencia cuando la oficina este  
cerrada



© J. S. Paluch Co., Inc.

*¡Jesús maestro, ten  
compasion de  
nosotros!*

# MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

## Saturday - October 12, 2019

- 4 pm SSPP †Katherine A. Repel & Kari Anne Krok (Family)  
 †Ann Wzorek (Son, Michael)  
 6 pm OLGC Vocaciones Sacerdotales

## Sunday - October 13, 2019

### TWENTY-EIGHTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

- 7:30 am SM †Marie Cuellar (4<sup>th</sup> ann.) (Manuel Torres)  
 9 am SSPP †Joanne Marszalek (Mom & Family)  
 †Joseph Ryan (Judy Quinnert)  
 †Caroline Hajdas (Margie Mezatis)  
 9 am SM Salud de Maria de Jesus Amparan (Ana Torres)  
 †Aristeo Sanchez (Familia Ayala)  
 †Fe Esperanza Gonzaga Guerrero (Familia Gonzalez)  
 †Las almas del Purgatorio (Familia Gonzalez)  
 †Angelina Fernandez (Margarita Ortega)  
 10:30 am OLGC †Marge Novak (Kohlstedt Family)  
 †Monsignor Richard O'Donald (Parishioners)  
 Living & Deceased of St. Joseph High School-  
 Class of 1966 (Pletsch Family)  
 12 pm SSPP Cumpleaños de Teresa y Jacquelyn Munoz  
 (Familia Hernandez)  
 †Maria Socorro y Tomas Galvan (Familia Galvan)  
 †Maria R. Aleman (Fernando & Estela Rabiela)  
 †Francisco y Alberta Alejandre (Josefina)  
 †Herminia Alejandre (Josefina)

## Monday, October 14, 2019

### ST. CALLISTUS I

- 8 am SM Vocaciones Sacerdotales

## Tuesday - October 15, 2019

### ST. TERESA OF JESUS

- 8 am OLGC †Monsignor Richard O'Donnell (Parishioners)  
 Salud de Miguel Gonzalez y Familia (Familia)

## Wednesday - October 16, 2019

### ST. HEDWIG, ST. MARGARET MARY ALACOQUE

- 8 am SM Salud de Maria Barrera (Familia)

## Thursday - October 17, 2019

### ST. IGNATIUS OF ANTIOCH

*No Mass Today. No hay misa hoy.*

## Friday - October 18, 2019

### ST. LUKE

- 8 am SSPP †Dorothy Plaza (Susan & Bill)  
 Salud de Salvador Diaz (Amelia Gonzalez)  
 Salud de Maritza Gonzalez (Amelia Gonzalez)

## Saturday - October 19, 2019

### ST. JOHN DE BRÉBEUF, ST. ISAAC JOGUES

- 1 pm SSPP *Anointing of the Sick Mass*  
 4 pm SSPP †Dr. Steven Sardiga (Family)  
 †Ed "Duke" Bryk (Wife & Family)  
 6 pm OLGC †Elena Lara (Familia Rosales)  
 †Maria Guadalupe Aguilera (1 ann.) (Son, Israel)  
 Salud de Guadalupe Gonzalez (Familia)

## Sunday - October 20, 2019

### TWENTY-NINTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

- 7:30 am SM Community Mass  
 9 am SSPP Community Mass  
 9 am SM Community Mass  
 10:30 am OLGC Community Mass  
 12 pm SSPP Community Mass

# Flower Offerings for October 13 - 19

## Eucharistic Adoration Chapel at SSPP

In loving memory of  
 Maria Guadalupe Aguilera

## Flowers for St. John II at SSPP

No intention this week

## Flowers for Mary at OLGC

In loving memory of  
 Monsignor Richard O'Donnell

## Flowers for the Holy Family at SM

No intention this week

## Flowers for St. John XXIII at SM

No intention this week

*Pray for us - Oren por nosotros*



### For the sick - por los enfermos:

Jeannette Adamczyk, Alberto Avitia,  
 Yolanda Avitia, Maria Barrera, Claudia Bonomo, Michael  
 Curtis, Amparo Diaz, Barbara Duda,  
 Deacon Dismas Fernandez,  
 Arlene Foreman, Bernie Foreman,  
 Maria Galván, Bertha Gonzalez, Guadalupe González,  
 Virginia Grosh, Judy Heidewald,  
 Melba S. Hidalgo, Lottie Mikrut,  
 Michael Nolan, Leoncia Ortiz,  
 Janet Schwark, Jesús Terán, and Rosendo Villagomez,  
 Florence Wilk and Father Louis Zake.

### For those in the Armed Forces...

*Por quienes están en las Fuerzas Armadas:*  
 Jennifer Galvan, Vincent Galvan,  
 Laura Langley (Air Force)



===== PARISH STAFF | PERSONAL DE LA PARROQUIA =====

FR. ISMAEL SANDOVAL-MANZO, Pastor

(773) 523-3917 Ext. 22 [isandoval@bspchicago.org](mailto:isandoval@bspchicago.org)

JUAN Y ROSA ROSALES, Pareja de Diáconos

MS. LUCRECIA GARCIA, Coordinator de Rel. Ed.

(773) 523-4044 [rep@bspchicago.org](mailto:rep@bspchicago.org)

MS. DENISE PINEDA, Business Manager

(773) 523-3917 ext. 23 [dpineda@bspchicago.org](mailto:dpineda@bspchicago.org)

MS. JOANNE AMEDEO, Administrative Assistance

(773) 523-3917 ext. 28 [jamedeo@bspchicago.org](mailto:jamedeo@bspchicago.org)

MS. KARINA ONATE, Receptionist

(773) 523-3917 [blessedsacrament@bspchicago.org](mailto:blessedsacrament@bspchicago.org)

**Twenty Eighth Sunday in Ordinary Time**

As the Archdiocese of Chicago is going through the Renew My Church process, the number of parish communities in the Archdiocese is diminishing. But even with this painful restructure for most of the parishes, we still do not have enough priests.

We are blessed to have Fr. Arturo and Fr. Robert, two retired priests, helping us with Sunday Masses. But right now, Fr. Arturo is helping St. Paul Parish because their pastor is on vacation, and Fr. Robert is on vacation for one more week. So, we are having a difficult time to get someone to help with the 9:00 a.m. mass at Ss. Peter & Paul. We certainly are able to experience the lack of priests in our Archdiocese. As we did before, we have to make a decision about reducing the number of masses in our parish.

Every October the Archdiocese of Chicago asks us to count the number of people who participate in our Sunday masses. At the foot of this article, you will find information about how many people participated in our Sunday Masses last weekend, and how much money was collected at each mass. For the next three bulletins, you will find this information from the previous Sunday.

According to Renew My Church, we need to have at least 800 people celebrating mass every Sunday to have a viable and vital parish community. We are getting short of achieving that number. This information will be sent to the Archdiocese. As always, it is up to us as to how long we are going to keep our parish community. If we care for our parish, we have to think outside of the box. I know many of you have been part of this parish, or the parishes we had before, for your lifetime, or for many years. We need to think what is best for the whole community, not only for what I like or want. Being part of a community requires to give up something personal for the well-being of the rest. In the times we live, only by working together will we secure our parish community for many more years. Let us ask the Holy Spirit to inspire us and strengthen us to do the Father's will. If we want to remain as a Catholic community in McKinley Park, we ought to do what it takes to be a bright light of Christ in our neighborhood.

Perhaps in a week or a bit more, they are going to be done with the tuckpointing work at Ss. Peter & Paul Church. They have been working really hard to have a structure ready to face, perhaps, another century. As I mentioned last week, we are using part of the money from the *To Teach Who Christ Is Campaign* to cover part of the cost of this capital project. I know that when we started this campaign we were planning to use the money for different projects in the three churches, but the tuckpointing of Ss. Peter & Paul Church is something that we cannot postpone without incurring more expensive repairs in the future. I appreciate your understanding and your support in this and other projects that we will have in the future.

*Fr. Ismael*

**VIGÉSIMO OCTAVO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO**

Mientras la arquidiócesis de Chicago continua con el proceso de Renueva Mi Iglesia, el número de comunidades parroquiales se sigue reduciendo en la arquidiócesis. Pero inclusive con esta restructuración tan difícil y dolorosa para la mayoría de las parroquias, no tenemos suficientes sacerdotes.

Estamos bendecidos en tener al P. Arturo y al P. Robert, sacerdotes jubilados, ayudándonos en las misas del domingo. Pero ahora el P. Arturo está ayudando a la parroquia de San Pablo porque su párroco esta de vacaciones y el P. Roberto esta de vacaciones por una semana más. Así pues, se nos ha hecho muy difícil el encontrar a alguien que nos ayude con la misa de las 9 de la mañana en San Pedro y San Pablo. Ciertamente podemos experimentar la falta de sacerdotes en nuestra arquidiócesis. Como lo hemos hecho antes, tenemos que tomar una decisión sobre reducir el número de misas en nuestra parroquia.

Cada octubre la Arquidiócesis de Chicago nos pide que contemos el número de personas que participan en las misas dominicales. Abajo encontrarán información sobre cuánta gente participó en nuestras misas el domingo pasado y cuál fue la colecta de cada misa. Por los próximos tres fines de semana, encontraran esta información sobre el fin de semana anterior.

De acuerdo con Renueva Mi Iglesia, necesitamos al tener al menos 800 personas asistiendo a las misas dominicales para ser una comunidad parroquial viable y vital. Nos estamos quedando cortos de alcanzar ese número. Esta información será enviada a la Arquidiócesis. Como siempre, depende de nosotros cuanto tiempo vamos a mantener nuestra comunidad parroquial. Si realmente nos importa nuestra parroquia, tenemos que pensar de una manera más amplia. Se que muchos de ustedes han sido parte de esta parroquia, o de las parroquias que estaban anteriormente, por toda su vida o por muchos años. Necesitamos pensar en que es lo mejor para toda la comunidad, no sólo lo que a mi me gusta o conviene. Ser parte de una comunidad requiere de dejar algo personal para el beneficio de los demás. En los tiempos en que vivimos, sólo trabajando juntos es como vamos a durar muchos años más. Pidámosle al Espíritu Santo que nos inspire y nos fortalezca para hacer la voluntad del Padre. Si deseamos permanecer como una comunidad católica aquí en McKinley Park, debemos de hacer lo necesario para ser la luz brillante de Cristo en la comunidad.

Quizás en una semana o un poco más, terminarán con el trabajo de las paredes del templo de San Pedro y San Pablo. Han trabajado muy duro para dejar una estructura que dure muchos años más. Como mencione la semana pasado, estamos usando parte del dinero de la Campaña Enseñar Quien Es Cristo para cubrir parte de los gastos de este proyecto. Se que, cuando comenzamos esta campaña, habíamos destinado el dinero para hacer proyectos diferentes en los tres templos, pero este trabajo de las paredes de San Pedro y San Pablo es necesario y urgente para evitar mas daños al edificio que, al final, requieran de una reparación mucho más costosa. Agradezco su entendimiento y apoyo en este y los demás proyectos que haremos en el futuro.

*P. Ismael*

October 5-6	4pm SSPP	6pm OLGC	7:30am SM	9am SSPP	9am SM	10:30am OLGC	12pm SSPP	Totals
<b>Attendance/ Asistencia</b>	55	139	59	65	173	65	221	<b>777</b>
<b>Collection/ Colecta</b>	\$405.00	\$357.65	\$979.00	\$636.00	\$855.00	\$830.65	\$766.71	<b>\$4,830.01</b>

## Ministers Schedule October 12 & 13

Mass	Lectors	E-Ministers
4 p.m. SSPP Saturday	S. Baldwin	A. Krok K. Krok
6 p.m. OLGC Saturday	A. Ortega H. Quirogo	C. Arellano A. Uribe G. Uribe
7:30 am. Sunday SM	E. Murphy	L. Garcia A. Gula R. Lopez
9 am. Sunday SSPP	R. Vicente-Co	C. Arellano T. Krueger E. Rabiela
9 am. Sunday SM	M. Mercado M. Ramirez	E. Ramirez M. Ramirez B. Rangel J. Rangel
10:30 am. Sunday OLGC	J. Wood	H. Calderon S. Pletsch S. Sereda
12 pm. Sunday SSPP	R. Reyes M. Sanchez	I. Cortez A. Hernandez F. Perez V. Perez M. Velazquez



## Weekly Offering Report October 7, 2019

Envelopes: 257	\$4,212.55	Sobres
Loose	\$560.50	Suelto
Children's Collection	\$156.96	Colecta de Ninos
Electronic Giving	\$130.00	Donaciones Electronicas
Total Collection	\$5,060.01	Total de Colecta
Weekly Budget	\$5,038.00	Presupuesto Semanal
Over (under) Budget	\$22.01	Diferencia (deficiencia)
Debt Reduction	\$405.00	Reduccion de deuda
Sharing Collection	\$161.00	Colecta Compartida
Food Pantry	\$249.00	Despensa Parroquial



### Community Night was a Great Success!

Our Community Night on October 1st was a big success with nearly 70 people in attendance. This included children of different ages, teens, parents and other members of our parish community. Officer Sabrina King from the 9th District was our speaker and kept everyone's interest. Topics of Bullying in School and Domestic Violence were addressed. Thank you to all who attended. Hope to see you at our next event. -Susan Gonerka, Parish Pastoral Council

# Winner A Day- 2019

## September 23, 2019 First Day of Autumn

Monday, \$250: Rudy Flores, ticket 885381

## September 24, 2019

Tuesday, \$25: Beverly Ruminiski, ticket 885015

## September 25, 2019

Wednesday, \$25: Rose Cavazos, ticket 443237

## September 26, 2019

Thursday, \$25: Guillermina Duarte, ticket 884703

## September 27, 2019

Friday, \$25: Lorena Haro, ticket 885056

## September 28, 2019

Saturday, \$50: David Heidewald, ticket 884569

## September 29, 2019

Sunday, \$50: Cynthia Wollschlager, ticket 884577

## October 19, 2019

### Saturday Night Supper

### "Noche Mexicana"

**Menu: Chicken Fajitas, Rice, Tamales, Beans, Salad, Dessert, and Beverages**

Tickets: \$15 (Children under 12 years of age: \$8.) Tickets available after the Masses on October 5/6, October 12/13, or at the parish office during normal business hours beginning October 7. Please purchase your ticket by 3 p.m. of October 14. Doors to the Church hall open after the 4 pm mass at SSPP. Donations are appreciated and welcomed!



## 19 de Octubre, 2019

### Cena el Sábado

### "Noche Mexicana"

### Menú: Fajitas de

### Pollo, Arroz, Tamales, Frijoles,

### Ensalada, Postre y Bebidas



Boletos: \$15.00 (Niños menores de 12 años \$8.00) Los boletos los puede comprar después de las misas de 5/6 de Octubre y de 12/13 de Octubre ó en la oficina parroquial durante las horas de oficina comenzando el 7 de Octubre. Por favor compren sus boletos para el 14 de Octubre antes de las 3:00 p.m. las puertas del salón del templo se abren después de la misa de las 4 pm en SSPP. ¡Donaciones son apreciadas y bienvenidas!



### Altar Servers Attend Vicariate III Event

On Saturday, September 28, the Archdiocese of Chicago Vicariate III hosted the first "Altar Server Event" at St. Mary of the Angels Church. Bishop Casey was the presider of the Mass. He did a great job engaging the Altar Servers throughout the day. The Altar Servers and coordinators would like to thank the Knights of Columbus for their generosity in financing the bus transportation. Many thanks, Knights!



Come Join Us as  
We Pray the  
Rosary at  
Blessed  
Sacrament  
Parish, SS. Peter  
and Paul  
Outdoor Shrine

**SUNDAY, OCTOBER 13, AT 3 P.M.**

### Remembrance Project 2019

All Souls Day is a time we remember those who have gone before us, marked with the sign of faith. You may remember your deceased relatives and friends with a Remembrance Candle that will burn at the Church of your choice. Each candle will be labeled with the name of your deceased relative or friend. **ONE NAME APPEARS ON EACH CANDLE. For example: John Smith or John Smith Family.** These candles will be placed in a special place in the church you select and lit the first three week-ends in November. (Note: The names of these individuals are not said aloud at Mass.) **Please take your candles home after the Masses of November 16 & 17.**

Please complete the form below and return it with your offering to the Parish Office by **Monday, October 14.** These Candles will be placed in the Church of your choice as indicated on the form below.

#### Remembrance Project 2019

Name \_\_\_\_\_  
Phone \_\_\_\_\_  
E-Mail \_\_\_\_\_

I would like to place each of the following names on a separate Remembrance Candle. I understand that these Candles will be placed on the Remembrance Altar at the following church: (Circle your choice):

**Our Lady of Good Counsel**

**Saint Maurice**

**Saints Peter and Paul**

In appreciation, I am enclosing **\$4.00** for each Remembrance Candle. **Please print each name: (First and Last Name Only or Family Name Only (Examples: John Smith or John Smith Family).**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

All Remembrance Project forms may be returned in the Sunday offering basket or to the Parish Office by Monday, October 14 in a sealed envelope marked **Remembrance Project - 2019.** Thank you!



**October 26/27, 2019**

Olive wood hand crafted religious figurines and articles for sale after each Mass.

Figuras y artículos religiosos, hechos a mano de madera de olivo en venta después de cada misa.

### PROYECTO MEMORIAL 2019

El día de los Fieles Difuntos es un tiempo para recordar a quienes nos ha precedido marcados con el signo de la fe. Una forma de recordar a sus familiares y amigos fallecidos es con una Veladora Memorial que se encenderá en el templo que elijan. Cada veladora tendrá el nombre de su familiar o amigo difunto. **SÓLO UN NOMBRE POR VELADORA. Por ejemplo: José García o Familia García.** Estas veladoras se colocarán en un altar especial en el templo de su elección y estarán encendidas por los primeros tres fines de semana de noviembre. **Por favor, llévense las veladoras a casa después de las misas del 16 y 17 de noviembre.**

Favor de llenar la siguiente forma y llevarla a la oficina a más tardar el lunes 14 de octubre.

#### Proyecto Memorial 2019

Nombre \_\_\_\_\_  
Teléfono \_\_\_\_\_  
E-Mail \_\_\_\_\_

Deseo poner cada nombre en una veladora. Entiendo que las veladoras estarán en un altar especial en cada templo (seleccione el templo donde desee que se coloquen sus veladoras)

**Nuestra Señora del Buen Consejo**

**San Mauricio**

**San Pedro y San Pablo**

Adjunto **\$4.00** por cada velador memorial. **Favor de escribir sólo el nombre y apellido o el nombre de la familia, por ejemplo: Martín López o Familia López**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Todas las formas de este proyecto deberán colocarse en el canasto de las ofrendas o llevarse a la oficina a más tardar el lunes 14 de octubre, en un sobre cerrado y marcado **Proyecto Memorial - 2019.** ¡Gracias!

# October 14 - 20, 2019

Monday October 14	Tuesday October 15	Wednesday October 16	Thursday October 17	Friday October 18	Saturday October 19	Sunday October 20
<p>6 pm <b>Circulo de Oración</b> Centro Catequetico</p> <p>6:30 pm <b>Rosario por las Vocaciones y por los Enfermos</b> SSPP Chapel</p>	<p>6:30 pm <b>Rosario por las Vocaciones y por los Enfermos</b> SSPP Chapel</p>	<p>6:30 pm <b>Rosario por las Vocaciones y por los Enfermos</b> SSPP Chapel</p> <p>6:45 pm <b>Bingo</b> OLGC Hall</p>	<p>9 am <b>Club de Mujeres</b> OLGC Hall</p> <p>11:30 am <b>Seniors</b> SM Hall</p> <p>6:30 pm <b>Rosario por las Vocaciones y por los Enfermos</b> SSPP Chapel</p>	<p>6:15 pm <b>Legion de Maria</b> Salón de Oficina</p> <p>6:30 pm <b>Rosario por las Vocaciones y por los Enfermos</b> SSPP Chapel</p>	<p>10 am <b>Religious Education (Grades 1-5)</b> Catechetical Center</p> <p><b>Holy Fire Event</b> (Grades 6-12)</p> <p>1 pm <b>Anointing of the Sick Mass</b> SSPP Church</p> <p><b>Noche Mexicana</b> (after the 4 pm Mass - SSPP Hall)</p>	<p>6:30 pm <b>Holy Hour/ Hora Santa</b> OLGC Church</p>

<p style="text-align: center;"><b>Volunteer Appreciation Dinner</b></p> <p>We invite all Liturgical Ministers: Lectors, Ministers of the Eucharist, Choir Members, Ushers, and all parishioners who volunteer for different parish events during the year, and their families, to come and enjoy a delicious dinner in appreciation for sharing their time and talents.</p> <p style="text-align: center;"><b>Friday, October 25</b> <b>6pm</b> <b>OLGC Hall</b></p> <p>Contact the office by Monday, October 21 to let us know how many are coming from your family. <b>REGISTRATION IS REQUIRED.</b> (773) 523-3917 <a href="mailto:blessedsacrament@bspchicago.org">blessedsacrament@bspchicago.org</a></p>	<p style="text-align: center;"><b>Cena de Apreciación de Voluntarios</b></p> <p>Invitamos a todos los ministros litúrgicos: Lectores, Ministros de la Eucaristía, miembros del Coro, Ujieres y a los feligreses que han sido voluntarios en eventos parroquiales durante el año, que vengan con sus familias a disfrutar de una deliciosa comida en agradecimiento por compartir su tiempo y sus talentos.</p> <p style="text-align: center;"><b>Viernes, 25 de octubre</b> <b>6pm</b> <b>Salón de NSBC</b></p> <p>Contacte la oficina antes del lunes 21 de octubre para dejarnos saber cuantos vienen de su familia. <b>SE REQUIERE REGISTRO.</b> (773) 523-3917 <a href="mailto:blessedsacrament@bspchicago.org">blessedsacrament@bspchicago.org</a></p>
<p><b>WORLD MISSION SUNDAY - OCTOBER 20</b></p> <p>On October 20, we join with the Catholic Church across the globe to celebrate World Mission Sunday. This annual collection provides critical support to communities of faith in some of the most economically disadvantaged regions of our world. For more information and to donate, please visit <a href="http://WeAreMissionary.org">WeAreMissionary.org</a>.</p>	
<p><b>DOMINGO MUNDIAL DE LAS MISIONES - 20 DE OCTUBRE</b></p> <p>El 20 de octubre, nos unimos con la Iglesia católica alrededor del globo para celebrar el Domingo Mundial de las Misiones. Esta segunda colecta anual provee un apoyo crucial a las comunidades de fe en algunas de las regiones con mayor desventaja económica de nuestro mundo. Para más información y para donar en línea, por favor visite <a href="http://WeAreMissionary.org">WeAreMissionary.org</a>.</p>	

**BAPTISM:**

Come at least two months in advance, talk with one of the priests. Need to be a registered active parishioner of a parish. We celebrate baptism the first and third Saturdays of the month in Spanish, and the second Saturday of the month in English.

**QUINCEAÑERA:**

Girl needs to have the sacraments of initiation and to be a registered active member of our parish. Parents have to come, at least four months in advance, to talk with one of the priests.

**WEDDING:**

Arrangements should be made by talking with one of the priest at least six months in advance.

**PRIESTS ARE AVAILABLE TO MEET WITH PEOPLE EVERY TUESDAY FROM 4 P.M. TO 7 P.M.  
OR ANY OTHER DAY BY APPOINTMENT.**

**BAUTISMOS:**

Venga al menos dos meses antes a hablar con uno de los sacerdotes. Necesita se feligrés inscrito y activo de una parroquia. Celebramos bautismos el primer y tercer sábado del mes en español y el segundo sábado del mes en inglés.

**QUINCEAÑERA:**

La muchacha tiene que haber celebrado todos los sacramentos de iniciación y ser feligrés inscrita y activa de nuestra parroquia. Los papás tienen que venir al menos cuatro meses antes de la celebración a hablar con uno de los sacerdotes.

**MATRIMONIO:**

La pareja tiene que venir a la parroquia a hablar con el sacerdote al menos seis meses antes de la boda.

**LOS SACERDOTES ESTÁN DISPONIBLES PARA REUNIRSE CON LAS PERSONAS  
LOS MARTES DE 4 P.M. A 7 P.M. O CUALQUIER OTRO DÍA HACIENDO CITA.**

**DIVINE MERCY  
ADORATION CHAPEL  
FOR THE SICK AND DYING**

**OPEN**

*24 hours a day • 7 days a week  
at 38<sup>th</sup> Street and Paulina Street*

If you would like to have the access code to our Adoration Chapel, just come to the office (3528 S. Hermitage Ave.) with a State ID to get the access code

**CAPILLA DE  
ADORACIÓN  
DE LA  
DIVINA MISERICORDIA  
PARA LOS ENFERMOS Y MORIBUNDOS**

**ABIERTA**

*24 horas al día • 7 días de la semana  
en la calle 38 y la calle Paulina*

Si desea tener el código de acceso para nuestra Capilla de Adoración, sólo venga a la oficina (3528 S. Hermitage Ave.) con una identificación oficial



**Blessed Sacrament Parish/Parroquia Santísimo Sacramento**

**PARISH REGISTRATION FORM-UPDATE FORM**

**FORMA DE INSCRIPCIÓN-ACTUALIZACIÓN PARROQUIAL**

*This information is confidential and will be retained at the parish office  
Esta información es confidencial y se mantendrá en la oficina parroquial*

**PLEASE PRINT CLEARLY/FAVOR DE ESCRIBIR LEGIBLEMENTE**

**Please mark one/marque una opción**     New Registración/Registro Nuevo     Update/Actualización

Last Name/APELLIDO: \_\_\_\_\_ Birthday/fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_  
 First Name/NOMBRE: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_  
 Address/Domicilio: \_\_\_\_\_ Apt. #: \_\_\_\_\_ Floor: \_\_\_\_\_  
 City/Ciudad: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ Zip code: \_\_\_\_\_ Phone: \_\_\_\_\_

Spouse's Name/Espos(a): \_\_\_\_\_ Birthday \_\_\_\_\_  
 Name/hijo: \_\_\_\_\_ Birthday \_\_\_\_\_  
 Name/hijo: \_\_\_\_\_ Birthday \_\_\_\_\_  
 Name/hijo: \_\_\_\_\_ Birthday \_\_\_\_\_  
 Name/hijo: \_\_\_\_\_ Birthday \_\_\_\_\_

-For Office Use Only

**Sequencer:** \_\_\_\_\_ **Envelope number:** \_\_\_\_\_ **Date:** \_\_\_\_\_